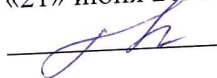


Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Наумова Наталия Александровна  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 24.10.2024 14:31:41  
Уникальный программный ключ:  
6b5279d4c054b1b679172803da5b7b559fc69e3

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
**«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»**  
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Кафедра иностранных языков

Согласовано  
деканом юридического факультета  
«21» июня 2023 г.

 / Надышева Э. Х./

**Рабочая программа дисциплины**

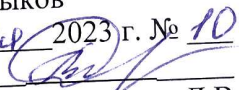
Иностранный язык в сфере юриспруденции

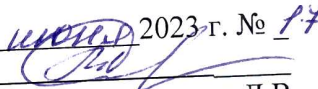
**Направление подготовки**  
40.03.01 Юриспруденция

**Профиль:**  
Гражданско-правовой профиль

**Квалификация**  
Бакалавр

**Формы обучения**  
Очная, очно-заочная

Согласовано учебно-методической комиссией  
кафедры иностранных языков  
Протокол «19» июня 2023 г. № 10  
Председатель УМКом   
Сарычева Л.В.

Рекомендовано кафедрой иностранных  
языков  
Протокол от «16» июня 2023 г. № 17  
Зав. кафедрой   
Сарычева Л.В.

Мытищи  
2023

Автор-составитель:

Сырина Татьяна Александровна, доцент кафедры иностранных языков

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 40.03.01 Юриспруденция, утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 13.08. 2020 г. № 1011.

Дисциплина входит в обязательную часть Блока1 «Дисциплины(модули) и является обязательной для изучения

Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Год начала подготовки( по учебному плану) 2023

## Содержание:

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ.....	4
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.....	7
3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	7
4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ.....	8
5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ.....	9
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ .....	23
7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.....	23
8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ.....	23
9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	24

# 1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

## 1.1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» является формирование межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции, то есть знаний, умений и навыков, позволяющих полноценно осуществлять круг профессиональных обязанностей и общение в деловой сфере.

**Задачи дисциплины** состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций, основными из которых являются:

- коммуникативная компетенция (лингвистическая компетенция, социолингвистическая компетенция, социокультурная компетенция, социальная компетенция, дискурсивная компетенция, стратегическая компетенция);
- прагматическая компетенция;
- общая компетенция;
- когнитивная компетенция;
- межкультурная компетенция;
- компенсаторная компетенция.

## 1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

**УК-4.** Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах).

# 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины(модули) и является обязательной для изучения

Дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» является базовым элементом в общей системе поэтапной подготовки студентов-бакалавров к межкультурной коммуникации на иностранном языке и по цели, содержанию и методам обучения тесно связана с другими учебными дисциплинами - иностранным языком(английский язык, немецкий язык, французский язык), историей государства и права России, историей государства и права зарубежных стран и др.

Целевая группа данного курса – выпускники общеобразовательных школ, успешно закончившие обучение и обладающие коммуникативной компетенцией в области иностранного языка на уровне А2.

По окончании изучения учебного курса «Иностранный язык в сфере юриспруденции» предполагается овладение обучающимися профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне В1 – В1+.

# 3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

## 3.1. Объем дисциплины по очной форме обучения

Показатель объема дисциплины	Формы обучения	
	Очная	Очно-заочная

Объем дисциплины в зачетных единицах	2	2
Объем дисциплины в часах	72	72
<b>Контактная работа:</b>	<b>26.3(12)<sup>1</sup></b>	<b>16.3(12)<sup>2</sup></b>
Практические занятия	24 (12) <sup>3</sup>	14 (12) <sup>4</sup>
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	<b>2.3</b>	<b>2.3</b>
Экзамен	0.3	0.3
Предэкзаменационная консультация	2	2
Самостоятельная работа	36	46
Контроль	9.7	9.7

Форма промежуточной аттестации - экзамен в 4 семестре по очной и очно-заочной форме обучения

### 3.2. Содержание дисциплины по очной форме обучения

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Количество часов
	Практические занятия
<b>Тема 1. Цели, задачи курса.</b> Особенности английского языка в сфере юриспруденции	2
<b>Тема 2. Иностранный язык в сфере юриспруденции.</b> Гражданское право; Предпринимательское право; Уголовное право.	12(6) <sup>5</sup>
<b>Тема 3. Профессия юриста</b> Функциональные обязанности различных специалистов данной профессиональной сферы.	10 (6) <sup>6</sup>
Итого:	24(12) <sup>7</sup>

### по очно-заочной форме обучения

--

<sup>1</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

<sup>2</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

<sup>3</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

<sup>4</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

<sup>5</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

<sup>6</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

<sup>7</sup> реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Количество часов
	Практические занятия
<b>Тема 1. Цели, задачи курса.</b> Особенности английского языка в сфере юриспруденции	2
<b>Тема 2. Иностраный язык в сфере юриспруденции.</b> Гражданское право; Предпринимательское право; Уголовное право.	6 (6) <sup>8</sup>
<b>Тема 3. Профессия юриста</b> Функциональные обязанности различных специалистов данной профессиональной сферы.	6(6) <sup>9</sup>
<b>Итого:</b>	<b>14(12)<sup>10</sup></b>

#### 4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

##### По очной и очно-заочной форме обучения

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Кол-во часов		Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Формы отчетности
		Очная	Очно-заочная			
<b>Тема 1. Цели, задачи курса.</b>	Особенности английского языка в сфере юриспруденции	12	10	Составление глоссария	Основная и дополнительная литература, интернет-ресурсы	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
<b>Тема 2. Иностраный язык в сфере юриспруденции</b>	Изучение особенностей лексики и текстов	12	18	Составление глоссария, анализ профессиональн	Основная и дополнительная	Выполнение лексико-граммат

<sup>8</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

<sup>9</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

<sup>10</sup> Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

<i>и.</i>	различных направлений: Гражданское право; Предпринимательское право.; Уголовное право.			ой лексики, чтение текстов профессиональной тематики, выполнение упражнений	литература, интернет-ресурсы	ических упражнений Тестирование
<b>Тема3. Профессия юриста.</b>	Функциональные обязанности различных специалистов данной профессиональной сферы.	12	18	Составление «дерева понятий», связанных с изучаемой тематикой, план личного развития. Определение цели, методов и способов ее достижения, сроков.	Основная и дополнительная литература, интернет-ресурсы	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
<b>Итого:</b>		<b>36</b>	<b>46</b>			

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах).	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа

### 5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этапы формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания

УК-4	Пороговый	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Работа на учебных занятиях</li> <li>2. Самостоятельная работа</li> </ol>	<p><b>Знать:</b> базовую лексику и выражения, а так же лексику, связанную со специальностью</p> <p><b>Уметь:</b> общаться в большинстве типичных ситуаций, которые могут быть при поездке в страну изучаемого языка; понимать тексты на повседневные и профессиональные темы, в которых используются достаточно употребительные слова и конструкции</p>	<p>Выполнение лексико-грамматических упражнений</p> <p>Тестирование</p>	<p>Шкала оценивания лексико-грамматического упражнения</p> <p>Шкала оценивания тестирования</p>
УК-4	Продвинутый	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Работа на учебных занятиях</li> <li>2. Самостоятельная работа</li> </ol>	<p><b>Знать:</b> основные жанры устной и письменной речи, лексические и грамматические особенности, стилистические особенности, терминологический аппарат своей специальности, широкий спектр узкоспециальных выражений и конструкций</p> <p><b>Уметь:</b> понимать развернутые доклады и лекции по знакомой теме; написать подробное сообщение на разные темы; анализировать и переводить статьи по специальности и инструкции, касающиеся профессиональной деятельности</p> <p><b>Владеть:</b> профессионально-ориентированной межкультурной компетенцией</p>	<p>Выполнение лексико-грамматических упражнений</p> <p>Тестирование</p>	<p>Шкала оценивания лексико-грамматического упражнения</p> <p>Шкала оценивания тестирования</p>



### ***Шкала оценивания выполнения лексико-грамматических упражнений***

Семестр	<b><i>Критерии оценивания</i></b>		
	работа выполнена частично, с большим количеством ошибок	работа выполнена в полном объеме, но с ошибками	работа выполнена в полном объеме, допускаются незначительные недочеты
1	5 баллов	10 баллов	15 баллов
2	5 баллов	10 баллов	15 баллов
3	5 баллов	10 баллов	15 баллов

### ***Шкала оценивания тестирования***

Семестр	41-60 % верных ответов	61-80 % верных ответов	81-100% верных ответов
1	8-11 баллов	12-15 баллов	16-20 баллов
2	5-8 баллов	9-11 баллов	12-15 баллов
3	2-4 балла	5-7 баллов	8-10 баллов

### **5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

#### **Пример лексико – грамматического упражнения**

Fill in the gaps with the following words: infringements, enforce, protect, opportunity, breach, sole, enforceable, refer, origin, otherwise, maturity, uphold, duty, review, ratio, enforcement, requirement, mutual, power, inappropriate, hear, questions,

The missing verbs need to be put in the correct verb form.

As a (1) \_\_\_\_\_ of Brussels IIbis, courts have a (2) \_\_\_\_\_ to hear the child and in situations where a judgement is (3) \_\_\_\_\_ by the issuing of an Article 42 certificate, it is reiterated that the child must be (4) \_\_\_\_\_. Furthermore, paragraph 11 of Article 42 certificate requires the court of (5) \_\_\_\_\_ to expressly confirm that the child has been given this (6) \_\_\_\_\_, unless it was considered (7) \_\_\_\_\_ having regard to their age and (8) \_\_\_\_\_. To confirm that the child has been heard, when they have not, represents a procedural (9) \_\_\_\_\_. It would appear reasonable to suggest that a judgement, which contains a procedural breach such as this, cannot be (10) \_\_\_\_\_. However, the European Court of Justice (ECJ) decided (11) \_\_\_\_\_. Aware that they had no power to (12) \_\_\_\_\_ a certified judgement following the decisions found in Povse and Rinau, the German court (13) \_\_\_\_\_ Aguirre Zarraga to the ECJ believing they should have such a (14) \_\_\_\_\_ in cases where there had been ‘serious (15) \_\_\_\_\_ of fundamental rights.’ The German court asked two (16) \_\_\_\_\_ of the ECJ. Surprisingly, the ECJ replied that the court of (17) \_\_\_\_\_ (i.e. the German court) had no power of review; the court of origin (i.e. the Spanish court) retained the (18) \_\_\_\_\_ power of review. Furthermore, the court of enforcement was obliged to enforce the judgement. The ECJ’s (19) \_\_\_\_\_ for this was that (20) \_\_\_\_\_ trust between states was sufficient to protect fundamental rights and that Germany should trust

the Spanish court to (21) \_\_\_\_\_ the obligation to (22) \_\_\_\_\_ fundamental rights.

#### IV семестр

##### Тестирование. Пороговый уровень

**Замените русские слова в скобках английскими эквивалентами из рамки.**

1. to investigate crimes 2. civil offences 3. to punish the guilty 4. law and order 5. is breaking the law 6. obey the law 7. ignorance of the law is almost never a defence for breaking it 8. were prosecuted 9. legal codes
--

Governments have many ways of making sure that citizens (подчиняются закону). They make the public aware of what the law is and try to encourage social support for (правопорядку). They use police forces (расследовать преступления) and catch criminals. They authorize courts to complete the investigation of criminal and (гражданских правонарушений) and to pass sentences to (наказать виновного) and deter others. And they make efforts to re-educate and reform people who have broken the law. The laws of all countries are to be found in written records — (правовые кодексы) of countries with continental systems, the statutes and case-judgments of common law countries, warning on official forms, and notice in public buildings. Many people do not know where to find these records and do not find it easy to read them. But (незнание законов не освобождает от ответственности). Governments usually expect citizens to be aware of the laws which affect their lives. Sometimes this seems very harsh, for example, when the law is very technical. Shopkeepers in England (преследовались по закону в уголовном порядке) for selling books on Sunday, although they were allowed to sell magazines. However, there are many laws, such as those prohibiting theft, assault and dangerous driving which simply reflect social and moral attitudes to everyday behaviour. In such cases a person knows he (нарушает закон), even if he doesn't know exactly which law it is.

##### Тестирование. Продвинутый уровень

**Раскройте скобки и поставьте глаголы в правильную форму.**

Joe (to grow up) in a small town, then (to move away) to attend college and law school. He (to decide) to come back to the small town because he could be a big man in this small town. He really (to want) to impress everyone. He (to open) his new law office, but business (to be) very slow at first. One day, he (to see) a man coming up the path. He (to decide) to make a big impression on this new client when he (to arrive). As the man (to come) to the door, Joe (to pick up) the phone. He (to motion) the man in, all the while talking. "No. Absolutely not. You tell those clowns in New York that I (not settle) this case for less than one million. Yes. The Appeals Court (to agree) to hear that case next week. I (to handle) the primary argument and the other members of my team (to provide) support. Tell the District Attorney that I (to meet) with him next week to discuss the details." This sort of thing (to go on) for almost five minutes. Joe (to put down) the phone and (to turn) to the man. "I (to be) sorry for the delay, but as you can see, I (to be) very busy. What can I do for you?" The man (to reply), "I (to be) from the phone company. I (to come) to repair your phone."

**Объедините предложения так, чтобы получились связные высказывания.**

1) Courts are divided into	a) are "explanations on issues of judicial practice".
2) The Constitutional Court is	b) the Higher Arbitration Court of the Russian Federation, ten Federal District Arbitration Courts,
3) The Supreme Court of the Russian Federation is	
4) The Supreme Court of the	

<p>Russian Federation has jurisdiction</p> <p>5) Regulations enacted by the Plenary Session</p> <p>6) Military courts consider</p> <p>7) The system of general jurisdiction courts at regional level includes</p> <p>8) There is a four-tiered system of arbitration courts:</p> <p>9) The Higher Arbitration Court of the Russian Federation operates</p>	<p>Appellate Courts, the Arbitration Courts of the subjects of the Russian Federation.</p> <p>c) the supreme judicial body of four-tiered system of courts of general jurisdiction.</p> <p>d) disputes involving military personnel.</p> <p>e) as the supreme body in the arbitration court system.</p> <p>f) as a court of cassation in the land and as a court of supervisory instance over the courts of lower level.</p> <p>g) the highest judicial body in the Russian Federation.</p> <p>h) federal courts and courts subjects of Russia.</p> <p>i) justices of the peace, district courts, the supreme courts of the republics, city courts of Moscow and St. Petersburg, courts of autonomous districts, military courts.</p>
--	---

### **Пример текста профессиональной направленности**

#### **LAW AND SOCIETY**

When the world was at a very primitive stage of development there were no laws to regulate life of people. If a man chose to kill his wife or if a woman succeeded in killing her husband that was their own business and no one interfered officially.

But things never stay the same. The life has changed. We live in a complicated world. Scientific and social developments increase the tempo of our daily living activities, make them more involved. Now we need rules and regulations which

govern our every social move and action. We have made laws of community living.

Though laws are based on the reasonable needs at the community we often don't notice them. If our neighbor plays loud music late at night, we probably try to discuss the matter with him rather than consulting the police, the lawyer or the courts. When we buy a TV set, or a train ticket or loan money to somebody a lawyer may tell us it represents a contract with legal obligations. But to most of us it is just a ticket that gets us on a train or a TV set to watch.

Only when a neighbor refuses to behave reasonably or when we are injured in a train accident, the money wasn't repaid, the TV set fails to work and the owner of the shop didn't return money or replace it, we do start thinking about the legal implications of everyday activities.

You may wish to take legal action to recover your loss. You may sue against Bert who didn't pay his debt. Thus you become a plaintiff and Bert is a defendant. At the trial you testified under oath about the loan. Bert, in his turn, claimed that it was a gift to him, which was not to be returned. The court after the listening to the testimony of both sides and considering the law decided that it was a loan and directed that judgment be entered in favor of you against Bert.

Some transactions in modern society are so complex that few of us would risk making them without first seeking legal advice. For example, buying or selling a house, setting up a business, or deciding whom to give our property to when we die.

On the whole it seems that people all over the world are becoming more and more accustomed to using legal means to regulate their relations with each other. Multinational companies employ lawyers to ensure that their contracts are valid whenever they do business.

### **Примерный список тем для беседы на экзамене**

#### **IV семестр**

1. The study of Crime
2. Crimes and criminals
3. Fair trial
4. Legal system in Russia, GB
5. Law and society
6. Law and justice
7. State structure
8. Equity. What does it mean?
9. Famous legal documents.

#### **Тематика проектной деятельности IV семестр:**

1. Нормы, создаваемые государством и судами
2. Охрана личной собственности и нашей жизни
3. Великобритания - унитарное государство
4. Защита свободы и равенства
5. Закон и общество
6. Право — это нормы поведения, установленные государством
7. Закон джунглей
8. Соблюдение закона.
9. Британский парламент
10. Профессиональная этика юриста
11. Индуктивно-дедуктивные методы в работе юриста
12. Все граждане равны перед законом и судом
13. Судебная система Великобритании
14. Смертная казнь, за и против
15. Развитие общего права в Великобритании

#### Схема аннотации текста по профессиональной тематике:

**1. The title of the article.**

*The article is headlined ...*

*The headline of the article I have read is...*

*As the title implies the article describes ...*

**2. The author of the article, where and when the article was published.**

*The author of the article is...*

*The author's name is ...*

*Unfortunately the author's name is not mentioned*

*The article is written by...*

*It was published in ... (on the Internet).*

*It is a newspaper (scientific) article (published on March 10, 2012/in 2010).*

### **3. The main idea of the article.**

*The main idea of the article is...*

*The article is about...*

*The article is devoted to...*

*The article deals (is concerned) with...*

*The article touches upon the issue of...*

*The purpose of the article is to give the reader some information on...*

*The aim of the article is to provide the reader with some material on...*

### **4. The contents of the article. Some facts, names, figures.**

*The author starts by telling (the reader) that...*

*The author (of the article) writes (reports, states, stresses, thinks, notes, considers, believes, analyses, points out, says, describes) that... / draws reader's attention to...*

*Much attention is given to...*

*According to the article...*

*The article goes on to say that...*

*It is reported (shown, stressed) that ...*

*It is spoken in detail about. ..*

*From what the author says it becomes clear that...*

*The fact that... is stressed.*

*The article gives a detailed analysis of...*

*Further the author reports (writes, states, stresses, thinks, notes, considers, believes, analyses, points out, says, describes) that... / draws reader's attention to...*

*In conclusion the author writes (reports, states, stresses, thinks, notes, considers, believes, analyses, points out, says, describes) that... / draws reader's attention to...*

*The author comes to the conclusion that ...*

*The following conclusions are drawn: ...*

### **5. Your opinion.**

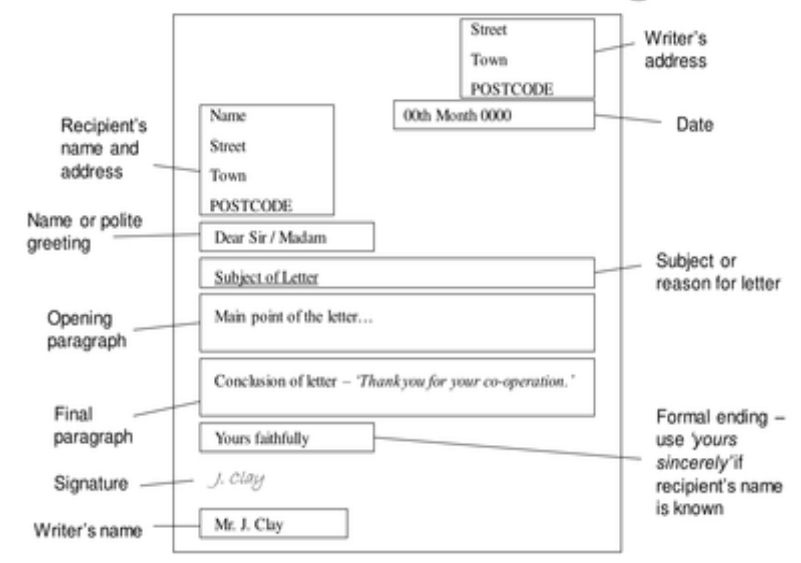
*I found the article (rather) interesting (important, useful) as / because...*

*I think /In my opinion the article is (rather) interesting (important, useful) as / because...*

*I found the article too hard to understand / rather boring as / because...*

## **Схема написания делового письма**

## Formal Letter Writing



### 5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Основными формами текущего контроля являются: выполнение лексико-грамматических упражнений, тестирование.

Формой промежуточной аттестации является экзамен. Проводится по результатам выполнения всех видов учебной работы, предусмотренных рабочей программой дисциплины, при этом учитываются результаты текущего контроля успеваемости в течение семестра.

Максимальное количество баллов, которое может набрать студент в течение семестра за текущий контроль, равняется 70 баллам.

Максимальная сумма баллов, которые бакалавр может получить на экзамене, равняется 30 баллам

Формой промежуточной аттестации является экзамен, который проходит в форме устного собеседования по вопросам.

За семестр студент может набрать максимально 100 баллов.

#### Содержание экзамена:

- 1) Чтение и беседа по тексту профессионально-ориентированной направленности. (10 баллов)
- 2) Написание аннотации по тексту профессионально-ориентированной направленности. (10 баллов)
- 3) Беседа по одной из пройденных тем. (10 баллов)

#### *Шкала оценивания работы с профессионально-ориентированным текстом*

Критерий оценки	Баллы
Полное понимание текста, его точный перевод (допускаются незначительные стилистические ошибки 1–4). Грамотный ответ на вопросы, демонстрирующий полное понимание.	10 баллов
Письменный перевод текста с незначительными ошибками и замечаниями,	7 баллов

передача основного содержания с незначительными ошибками, не искажающими смысл прочитанного текста (допускаются незначительные ошибки, исправляемые при дополнительных вопросах экзаменаторов).	
Неполный или неточный перевод текста, (5–7 стилистических и грамматических ошибок). Частичное понимание текста, неточные ответы на вопросы.	4 балла
Неправильный перевод текста или выполнение менее 70% текста, большое количество ошибок. Ответы на вопросы неверны.	2 балла

### *Шкала оценивания экзамена*

<b>Баллы</b>	<b>Критерии оценивания</b>
<b>30</b>	<p>Студент демонстрирует отличное знание предмета (сформированность умений и навыков иноязычного общения в 4-х сферах коммуникации: повседневно-бытовой, учебно-образовательной, социокультурной и профессиональной):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• произношение соответствует программным требованиям; адекватно использует ритмику и мелодику иноязычной речи для выражения своих коммуникативных намерений.</li> <li>• умеет работать с текстами разных типов, полно и точно передает содержание. Логично и последовательно выражает свои мысли. Речь отличается разнообразием языковых средств и точностью их употребления.</li> <li>• при составлении письменной аннотации к прочитанному тексту, передает содержание в точности, соблюдает смысловую связанность и целостность изложения.</li> <li>• способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей. Умеет точно формулировать свои мысли и выражать свое мнение. Владеет умением спонтанно реагировать на изменения речевого поведения партнера. Владеет техникой ведения беседы: может дать информацию, расспросить, выразить свое видение проблемы, использует в речи сложные грамматические конструкции (в рамках программы) и демонстрирует большой словарный запас.</li> </ul>
<b>22</b>	<p>Студент демонстрирует хорошее знание предмета:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• произношение в целом соответствует программным требованиям, но встречаются случаи отклонения от нормы. В основном умеет использовать ритмику, мелодику иноязычной речи, хотя иногда речь может быть недостаточно выразительной;</li> <li>• демонстрирует полное понимание текста, речевые высказывания состоят из простых предложений;</li> <li>• владеет навыками письменной речи.</li> <li>• способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей, излагая не только факты, но и свое личное мнение. Владеет техникой ведения беседы, но не всегда может спонтанно отреагировать на речевое поведение партнера. Может допускать коммуникативно незначимые грамматические ошибки. Демонстрирует словарный запас в рамках программы.</li> </ul>
<b>14</b>	Студент демонстрирует отдельные речевые навыки и умения:

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• делает ошибки в произношении и речевой интонации;</li> <li>• не совсем верно понимает содержание текста. Пересказ состоит из крайне простых предложений, при этом допускаются грамматические ошибки;</li> <li>• при составлении аннотации к тексту допускает грубые ошибки в понимании содержания и письменной речи.</li> <li>• может участвовать в беседе, используя упрощенные лексико-грамматические структуры для выражения своих мыслей. Реагирует на вопросы собеседника. Часто при ответах на вопросы использует заученный текст. Обладает ограниченным лексическим запасом.</li> </ul>
6	<p>Студент демонстрирует отсутствие сформированности умений и навыков иноязычного общения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• при частичном понимании текста не может передать его содержание. Отвечает лишь на простые вопросы, при этом допускает грамматические и синтаксические ошибки;</li> </ul> <p>не способен вести беседу. При ответах на вопросы использует заученные фрагменты тем. Не владеет достаточным количеством устойчивых фраз и выражений для ведения беседы. Не умеет адекватно реагировать на вопросы собеседника. Владеет минимальным запасом лексики, но не умеет его использовать</p>

### Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации

Баллы, полученные по текущему контролю и промежуточной аттестации	Оценка в традиционной системе
81-100	отлично
61-80	хорошо
41-60	удовлетворительно
0-40	не удовлетворительно

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1 Основная литература

1. Аванесян, Ж.Г. Английский язык для юристов: учебник для бакалавров / Ж. Г. Аванесян. - М. : Кнорус, 2020. - 220с. – Текст: непосредственный.
2. Сидоренко, Т. В. Essential English for Law (английский язык для юристов) : учебное пособие / Т.В. Сидоренко, Н.М. Шагиева. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 282 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-005665-4. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1056012> (дата обращения: 15.12.2020). – Режим доступа: по подписке. - Текст : электронный.
3. Куликова, Э. Г. Английский язык в сфере юриспруденции: Учебник для бакалавриата / Куликова Э.Г., Солдатов Б.Г., Солдатова Н.В. - М.:Юр.Норма, НИЦ ИНФРА-М, 2020. - 208 с. (Обложка. КБС. - )ISBN 978-5-91768-744-5- URL: <https://znanium.com/catalog/product/1042600> (дата обращения: 15.12.2020). – Режим доступа: по подписке. . - Текст : электронный.

### 6.2 Дополнительная литература



1. Першина, Е.Ю. Английский язык для юристов : учебное пособие / Е.Ю. Першина. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 71 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115112> (дата обращения: 15.12.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-1384-6. – Текст : электронный.
2. Ступникова, Л. В. Английский язык для юристов (Learning Legal English) : учебник и практикум для вузов / Л. В. Ступникова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 403 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10358-8. — URL: <https://urait.ru/bcode/450102> (дата обращения: 15.12.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей ЭБС Юрайт. — Текст : электронный.
3. Попов, Е.Б. Legal English : Check Yourself=Английский язык для юристов: сборник тестовых заданий (с ключами) к учебнику «Legal English: Quick Overview : Английский язык в сфере юриспруденции» для студентов бакалавриата / Е.Б. Попов. – 2-е изд., стер. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. – 144 с. – (Переводчик в сфере профессиональной коммуникации). – ISBN 978-5-4475-2795-2. – DOI 10.23681/494795. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494795> (дата обращения: 15.12.2022). – Библиогр.: с. 112. –Текст : электронный.
4. Английский язык для бакалавров неязыковых профилей = English for Non-Linguistic Bachelor Students : учебное пособие / Н.С. Бажалкина, И.В. Борисова, А.П. Антипова, Т.А. Сырина. – М. : ИИУ МГОУ, 2016. – 196 с. – Текст: непосредственный.
5. Английский язык для юристов (A2–B2) : учебник для вузов / М. А. Югова, Е. В. Тросклер, С. В. Павлова, Н. В. Садыкова ; под редакцией М. А. Юговой. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 522 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13600-5. — URL: <https://urait.ru/bcode/466073> (дата обращения: 15.12.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей ЭБС Юрайт. – Текст : электронный.

### 6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Dictionary and Thesaurus. [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.merriam-webster.com/> -
2. BBC Learning English. [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/language/> —
3. Britannica Online Encyclopedia. [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.britannica.com/>
4. Oxford Dictionaries. [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.oxforddictionaries.com/>

## 7.МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1.Методические рекомендации по организации самостоятельной работы

## 8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

### **Информационные справочные системы:**

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

### **Профессиональные базы данных:**

[fgosvo.ru](http://fgosvo.ru) – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

[pravo.gov.ru](http://pravo.gov.ru) - Официальный интернет-портал правовой информации

[www.edu.ru](http://www.edu.ru) – Федеральный портал Российское образование

**Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:**

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей),

7-zip,

Google Chrome

## **9.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием, персональными компьютерами, проектором;

- помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.